Poland - Frederick Augustus II, King

1490. e

A

MEMORIAL

Preſented to their

HIGH MIGHTINESSES

THE

STATES-GENERAL,

By His MAJESTY the

KING of *POLAND*'s Reſident at the *HAGUE*,

CONCERNING THE

PRUSSIAN INVASION

INTO THE

ELECTORATE of *SAXONY*.

LONDON:

Printed for G. WOODFALL, at the *King's-Arms*, *Charing-Croſs*.

(Price Sixpence.)

MEMOIRE, &c.

Hauts et Puiſſans Seigneurs,

L' Invaſion de l' Electorat de *Saxe*, par les Troupes *Pruſſiennes*, eſt un de ces Attentats contre les Loix reſpectables des Nations, qui reclame, de luy même, les Secours de toutes les Puiſſances intereſſées á conſerver leur Liberté et leur Independance.

Le Roi, mon auguſte Maitre, a vû ſes Etats hereditaires envahis, dans le ſein de la Paix la plus profonde; quoique ſa Majeſté ait évité avec ſoin, toutes les demarches qui auroient pû donner la moindre ombre d' Inquietude à ſes voiſins.

Des les premieres lueurs de Meſintelligence entre les Cours de *Vienne* et de *Berlin*, ſa Majeſté a enjoint expreſſement à ſes Miniſtres, d' annoncer à toutes les Cours de l' *Europe*, qu' elle etoit reſoluë, dans les Conjonctures preſentes, d' obſerver la plus exacte Neutralité.

Le ſimple Expoſé des Faits ſuffira, pour demontrer à Vos Hautes Puiſſances, à quels Excés on s' eſt porté contre les Etats hereditaires du Roi, et de quelle Importance il eſt, pour toutes les Puiſſances, d' arrêter un Torrent, qui peut les entrainer elles mêmes dans ſa Courſe.

Sa Majeſté, ſur le Compte, que je lui ai rendu des premieres Impreſſions, qu' a faites, dans l' Etat de Vos Hautes Puiſſances, l' Entreé hoſtile du Roi de *Pruſſe* dans ſon Elec-

A MEMORIAL, &c.

High and Mighty Lords,

THE Invaſion of the Electorate of *Saxony* by the *Pruſſian* Troops, is an Attack againſt the Laws of Nations, which from the great Reſpect due to them, demand the Aſſiſtance of every Power intereſted in the Preſervation of its Liberty and Independence.

THE King, my auguſt Maſter, has ſeen his hereditary Dominions invaded, at a Time of the profoundeſt Peace; although his Majeſty avoided with the greateſt Care every Meaſure that might poſſibly give the leaſt Umbrage to his Neighbours.

FROM the firſt Glimpſe of a Miſunderſtanding between the Courts of *Vienna* and *Berlin*, his Majeſty expreſsly enjoined his Miniſters at all the Courts in *Europe*, to declare, that it was his firm Reſolution, in the preſent Conjuncture of Affairs, to obſerve the ſtricteſt Neutrality.

A SIMPLE Expoſition of Facts alone will be ſufficient to demonſtrate to your High Mightineſſes, the Outrages that have been committed in the hereditary Dominions of the King, and how much it imports all the Powers to ſtop a Torrent, in which even they themſelves may be involved.

ON the Account I gave the King my Maſter of the firſt Impreſſions, which the King of *Pruſſia*'s hoſtile Entry into the Electorate of *Saxony* had made in your High Mightineſſes

Electorat, a reconnu avec ſenſibilité, les Sentimens de l' ancienne et conſtante Amitié, qui lie le Roi avec vôtre Republique.

Vous repreſenter, Hauts et Puiſſans Seigneurs, un Etat libre, tranquile et neutre, envahi par un Ennemi, qui ſe couvre des dehors de l' Amitié, qui ſans alleguer le moindre Grief, ni la moindre Pretenſion, mais uniquement fondé ſur ſa *Convenance*, s' empare, à main Armeé, de toutes les Villes, et même de la Capitale, demantéle les Places fortes, comme *Wittemberg*, en fortifie d' autres, comme *Torgau*, ce n' eſt que crayonner foiblement l' Oppreſſion, ſous la quelle gemiſſent les fideles Sujets de ſa Majeſté ; les Bourgeois deſarmés ; les Magiſtrats enlevés, pour ſervir d' Otages des Contributions injuſtes et énormes en Vivres et en Fourages, les Caiſſes ſaiſies, les Revenus de l' Electorat confiſqués, les Arſenaux de *Dreſden*, de *Leipzig*, de *Weiſſenfels*, et de *Zeitz* forcés, l' Artillerie et les Armes pillées et tranſportées à *Magdebourg* ; tous ces Procedés n' etoient qu' un Preliminaire des Traitemens inouïs, qu' alloit eſſuyer une Reine, que ſes vertus devoient rendre Reſpectable à ſes Ennemis mêmes. C' eſt d' entre les Bras ſacrés de cette auguſte Princeſſe, qu' ont été enlevées, avec Menace et Violence les Archives de l' Etat, malgré la Securité ſous la quelle ſa Majeſté croyoit pouvoir être à l' abri des Loix divines et humaines, et malgré les Aſſurances reiterées qui luy avoient été données de la part du Roi de *Pruſſe*, que non ſeulement ſa Perſonne et ſa Reſidence ſeroient en pleine Sureté, mais que même la Garniſon *Pruſſienne* ſeroit ſous ſes Ordres.

Cette auguſte et tendre mere de ſes fideles Sujêts, reſtée à *Dreſde*, par un Sacrifice qu'elle faiſoit au bonheur des

Saxons.

neſſes Dominions, his Majeſty was highly ſenſible of that antient and conſtant Friendſhip, which ſubſiſts between the King and your Republick.

To repreſent to you, High and Mighty Lords, a State, free, tranquil, and neuter, invaded by an Enemy, who covers himſelf under the Name of Friendſhip, who without alledging the leaſt Complaint, or any Pretenſion whatſoever, but founding himſelf ſolely on his *Conveniency*, makes himſelf Maſter, by armed Force, of all the Towns, and even of the Capital, diſmantles Places, ſuch as *Wittemberg*, fortifies others, ſuch as *Torgau*; this is but a feeble Sketch of the Oppreſſions under which the faithful Subjects of his Majeſty groan; the Burghers diſarmed, the Magiſtrates carried off to ſerve as Hoſtages for the unjuſt and enormous Contributions of Proviſions and Forage, the publick Coffers ſeized, the Revenues of the Electorate confiſcated, the Arſenals of *Dreſden*, of *Leipſick*, of *Weiſſenfels*, and of *Zeiz* broken open, the Artillery and the Arms plundered and tranſported to *Magdebourg*; all theſe Proceedings were nothing but Preliminaries to the unheard-of Treatment, which was reſerved for a Queen, whoſe Virtues ought to have commanded Reſpect even from her Enemies. It is from the ſacred Hands of that auguſt Princeſs, that the Archives of State were forced away by Menaces and Violence, notwithſtanding the Security which her Majeſty might promiſe herſelf under the Protection of all Laws human and divine, and notwithſtanding the re-iterated Aſſurances given to her in the Name of the King of *Pruſſia*, that not only her Perſon and Reſidence ſhould be abſolutely ſafe, but that even the *Pruſſian* Garriſon ſhould be under her Orders.

This auguſt and tender Mother of her faithful Subjects, who, to make a Sacrifice to the Happineſs of the *Saxons*, had

Saxons, comptoit, du ſein du Tumulte, regir en Securité les Etats de ſon auguſte Epoux, que des ſoins également importans avoient fait vôler à la tête de ſon Armée, pour deffendre ſon Honneur outragé, et rendre au Zéle et à l' Amour de ſon Peuple, ce qu'il avoit lieu d' attendre de la Valeur et de la Fermeté d' un Prince ſi magnanime. Cette Princeſſe a vû ôter toute Activité au Conſeil Privé, et ſubſtituer au legitime Gouvernement un Directoire arbitraire, qui ne connoit d' autre Droit, que ſa volonté.

Tels ſont, Hauts et Puiſſans Seigneurs, les premiers Exploits d' un Prince, qui annonce qu' il n' entreprend la Guerre uniquement, que pour la Deffenſe de la Liberté du Corps *Germanique*, et la Protection de la Religion Proteſtante, à la quelle il porte un Coup d' autant plus funeſte, qu' il commence par écraſer ce même Etât, à qui cette Religion doit ſon Etabliſſement et la Conſervation de ſes droits les plus precieux, en même tems qu' il enfreint toutes les Loix reſpectables, qui font l' Union du Corps *Germanique*, ſous Pretexte d' une deffenſe, dont l' Empire n' a beſoin aujourd'huy, que contre lui même.

Un Traité ſolemnel de Neutralité offert par ſa Majeſté ; toutes les Suretés compatibles avec ſa Souveraineté, n' ont pû arrêter les Projets formés d' envahir et d' ecraſer la *Saxe*. Le Roi retiré dans ſon Camp, n'a dû conſulter que ſon Honneur et le Zele de ſes Sujets, pour rejetter, comme Elles le meritoient, les Propoſitions inouïes, qui lui ont été faites: *d' abandonner pendant cette guerre, au Roi de* Pruſſe, *l' Adminiſtration de ſes Etâts et ſon Armée.*

La Cauſe de la *Saxe* eſt commune a toutes les Puiſſances, puiſque ſon ſort leurs annonce celui, qu' elles doivent s' attendre

had remained at *Dreſden*, expected in the Midſt of Tumult to govern in Security the States of her auguſt Conſort, who, prompted by Cares equally important, had haſted away to head his Army, to defend his injured Honour, and give to the Zeal and Love of his People, what they had ground to expect from the Valour and Firmneſs of ſo magnanimous a Prince. This Princeſs has ſeen the Activity of the Privy Council taken away, and inſtead of the legitimate Government an arbitrary *Directory* ſubſtituted, which acknowledges no other Right but its own Will.

SUCH are, High and Mighty Lords, the firſt Exploits of a Prince, who declares that he undertakes the War ſolely to defend the Liberty of the *Germanic* Body, and to protect the Proteſtant Religion, to which he gives a Stroke the more dreadful, as he begins with cruſhing that very State *to which that Religion owes its Eſtabliſhment and Preſervation of its moſt valuable Rights*, when at the ſame Time he breaks through the moſt reſpectable Laws, which conſtitute the Union of the *Germanic* Body, under the Pretext of a Defence, of which the Empire at preſent ſtands in no need, except againſt himſelf.

A SOLEMN Treaty of Neutrality, which his Majeſty offered, nay every Security, that was compatible with his Sovereignty, were not ſufficient to ſtop the Projects formed to invade and cruſh *Saxony*. The King retired within his Camp, had nothing to conſult but his own Honour, and the Zeal of his People, to reject (as indeed they deſerved) the unheard-of Propoſals, which have been made to him, *to abandon to the King of* Pruſſia *during this War, the Adminiſtration of his States and his Army.*

THE Cauſe of *Saxony*, is a common Cauſe to all Powers, as her Fate foretells them what they muſt expect to under-

tendre d' eprouver, dés que le Droit des Gens et la Foi des Traités ne ſont plus un frein reſpecté.

Vos Hautes Puiſſances verront, par la Copie ci-jointe de la Declaration, que le Roi a fait publier dans ſon Camp, que le Roi de *Pruſſe*, en proteſtant de n' être entré, que comme Ami, en *Saxe*, n' exige pas moins, que l' entier Sacrifice de cet Electorat ; que ſes Pretenſions énormes ont obligé Sa Majeſté de declarer à ce Prince, qu' elle eſt reſolue de deffendre ſa juſte Cauſe, juſqu' à la derniere goute de ſon Sang, plutôt que d' accepter des Conditions auſſi odieuſes et auſſi injurieuſes à ſa Gloire.

Dans la ſeconde annexe V. H. P. remarqueront, que le ſoi-diſant Directoire *Pruſſien*, dans l' Expoſé des Motifs, qu'il a fait publier ſous les yeux d' un Prince dont on ſe dit Ami, croit ſuperflu d' alleguer même de Pretexte, pour colorer l' Uſurpation du Territoire et des Revenus de ſa Majeſté.

Dans ces Circonſtances, le Roi attend de tous les Etâts, à qui l' Honneur eſt en recommandation, et en particulier de V. H. P. qui ont été de tout têms ſi jalouſes de leur Liberté et de leur Independance, qu' elles prêteront à S. M. par l' emploi de leurs bons Offices, et par d' autres moyens plus efficaces, les Secours, que tout Etât doit, pour ſon propre Interêt, à un autre Etât opprimé injuſtement, quand même il ne ſeroit lié par aucun Traité.

A la Haye, *ce* Sept. 29, 1756.

Signé,

KAUDERBACH.

go, when the Law of Nations and the Faith of Treaties are no more to be reſpected.

Your High Mightineſſes will ſee by the annexed Copy of the Declaration, which the King has cauſed to be publiſhed in his Camp, that the King of *Pruſſia*, while he proteſts not to have entered *Saxony* but as a Friend, inſiſts on no leſs than the entire Sacrifice of that Electorate; that theſe enormous Pretenſions have obliged his Majeſty to declare to that Prince, that he is reſolved to defend his juſt Cauſe to the laſt Drop of his Blood, rather than accept of Conditions ſo odious and ſo injurious to his Glory.

By the ſecond annexed Copy, your High Mightineſſes will obſerve, that the *ſo-ſtiled Pruſſian* Directory, in the Expoſition of Motives, publiſhed under the Eyes of a Prince to whom Friendſhip is pretended, think it ſuperfluous to alledge even any Pretext, to colour the Uſurpation of his Majeſty's Territories and Revenues.

In theſe Circumſtance the King promiſes himſelf, that all States to whom Honour is dear, and in particular your High Mightineſſes, who in all Times have been ſo jealous of your Liberty and Independence, will give his Majeſty, by employing their good Offices, and by other more efficacious Means, thoſe Succours, which every State for its own Intereſt owes to another State, when unjuſtly oppreſt, even although not bound by any Treaty.

At the Hague, Sept. 29, 1756. } *Signed*,

KAUDERBACH.

30
61
MAY